

**POSKYTOVANIE INFORMÁCIÍ PODĽA ČLÁNKU 13
NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY EÚ 2016/679 O OCHRANE FYZICKÝCH OSÔB PRI
SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV A O VOLNOM POHYBE TAKÝCHTO ÚDAJOV, KTORÝM SA ZRUŠUJE SMERNICA
95/46/ES (VŠEOBECNÉ NARIADENIE O OCHRANE OSOBNÝCH ÚDAJOV – „GDPR“)
NA ÚČEL POSKYTOVANIA UBYTOVACÍCH SLUŽIEB**

Prevádzkovateľ:

**SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ KÚPELE PIEŠŤANY, a.s., Winterova 29, 921 29 Piešťany, IČO: 34 144 790
(ďalej len „Prevádzkovateľ“/ alebo „SLKP“)**

Dotknutá osoba:

Fyzická osoba ktorá je identifikovateľná na základe spracúvaných osobných údajov. V prostredí prevádzkovateľa a na účel ubytovania a s tým súvisiacich služieb je dotknutou osobou hosť aj pacient (ďalej len „klient“).

Kontaktné údaje zodpovednej osoby

Zodpovedna.osoba@spapiestany.sk

Účely spracúvania osobných údajov

Poskytovanie ubytovania v hotelových zariadeniach SLKP a s tým súvisiace činnosti

Na účel poskytnutia ubytovania sa osobné údaje klientov spracúvajú v rámci nasledovných spracovateľských činností:

- a) Rezervácia ubytovania
- b) Ubytovanie klienta
- c) Ubytovaný klient môže využívať výhody členstva v systéme Danubius Europoints
- d) Klient, ktorý bol ubytovaný v zariadeniach SLKP môže byť oslovený v súvislosti s priamym marketingom
- e) Cookies.

Právny základ spracúvania osobných údajov za účelom zabezpečenia ubytovania

Spracúvanie osobných údajov na účel poskytnutia ubytovania v hotelovom zariadení je spracúvaním osobných údajov na účel plnenia zmluvy o ubytovaní uzatvorenej podľa Občianskeho zákonníka **v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR**, pričom **rezervácia** ubytovania je predzmluvným vzťahom. Zmluva o ubytovaní na prechodnú dobu je podľa Občianskeho zákonníka neformálnou zmluvou, a teda je ju možné uzatvoriť v akejkoľvek forme, čo znamená, že zmluva nemusí byť písomná. Zmluva o ubytovaní na prechodnú dobu sa uzatvára medzi Prevádzkovateľom na jednej strane a dotknutou osobou (hostom) na druhej strane. Zmluvu je možné uzatvoriť:

- Priamo s Prevádzkovateľom
- Prostredníctvom tretej strany (agentúra, cestovná kancelária, zdravotná poisťovňa).

Rezervácia ubytovania

Ubytovanie v niektorom z našich hotelových zariadení je potrebné rezervovať. Spôsob a rozsah spracúvania osobných údajov na zabezpečenie rezervácie je nasledovný:

- a) V prípade rezervácie na účel ubytovania alebo relaxačného pobytu je vhodné využiť on-line rezervačný formulár prístupný na webovom sídle Prevádzkovateľa. On-line formulár je súčasťou informácií o každom ubytovacom zariadení Prevádzkovateľa.

Na zabezpečenie rezervácie sa spracúvajú identifikačné osobné údaje v rozsahu meno, priezvisko, adresa a kontaktné osobné údaje v rozsahu e-mail alebo telefónne číslo. Tieto osobné údaje sú nevyhnutné na dosiahnutie účelu spracúvania – teda zabezpečenie rezervácie ubytovania. Predmetom spracúvania môžu byť aj osobné údaje týkajúce sa zdravia, ak ich dotknutá osoba poskytne v poznámke „Osobitné požiadavky“. Súčasťou rezervácie sú aj osobné údaje o spôsobe platby, a teda aj údaje o platobnej karte, príp. čísle účtu.

- b) V prípade rezervácie ubytovania na účel poskytovania kúpeľnej starostlivosti sa spracúvajú identifikačné osobné údaje v rozsahu meno, priezvisko, adresa, kontaktné osobné údaje v rozsahu e-mail alebo telefónne číslo a osobné údaje týkajúce sa poskytovania zdravotnej starostlivosti, ktorými sú údaje o zdravotnej poisťovni, rodné, dátum narodenia, adresa bydliska, indikácia, diagnóza, platnosť návrhu, kód vysielajúceho lekára. Tieto osobné údaje poskytuje

Prevádzkovateľovi zdravotná poisťovňa pacienta poštou alebo on-line prístupom cez webové rozhranie. Súčasťou rezervácie sú aj osobné údaje o spôsobe platby: keďže pobyt môže hrať zdravotná poisťovňa alebo aj pacient. V prípade ak liečebný pobyt uhrádza aj pacient Prevádzkovateľ spracúva aj údaje o platobnej karte, príp. číse účtu ap.

Ubytovanie

Osobné údaje na účel ubytovania sa v systéme hotelových služieb uchovávajú v nasledovnom rozsahu: meno, priezvisko, adresa, číslo občianskeho preukazu alebo číslo cestovného pasu, číslo víza a dátum narodenia, teda v takom rozsahu, aký ustanovuje zákon č. 253/1998 Z. z. o hlásení pobytu občanov Slovenskej republiky a registri obyvateľov Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov alebo zákon č. 404/2011 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Poskytovanie osobných údajov na účel rezervácie ubytovania na účel ubytovania a dôsledky ich neposkytnutia

Poskytovanie osobných údajov je zmluvnou povinnosťou dotknutej osoby, teda klienta. Bez poskytnutia osobných údajov Prevádzkovateľ nemôže zabezpečiť ubytovanie vo vybranom hotelovom zariadení.

Doba uchovávanía osobných údajov po skončení účelu

Osobné údaje po skončení účelu – teda po odchode klienta zo zariadenia sa uchovávajú v ubytovacom systéme 5 rokov. Okrem toho sa môžu osobné údaje uchovávať na účtovných dokladoch podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v platnom znení 10 rokov od vzniku účtovného dokladu.

Danubius Europoints

Ubytovaní klienti sa môžu stať členmi Danubius Europoints. Systém Danubius Europointst je dobrovoľný a je na zvážení každého klienta. Členstvo sa získava na základe prihlášky za člena, ale členom sa podľa všeobecných ustanovení Danubius Europoints môžu stať len osoby, ktoré platia za služby poskytnuté v sieti hotelov patriacich do skupiny Danubius Europoints, pretože body a teda aj výhody sa získavajú na základe toho, osoba prihlásená za člena zaplatí za ubytovanie a útratu v hoteloch zúčastnených v programe Členstvo v tomto systéme umožňuje čerpať výhody plynúce z viacnásobných návštev v našich hoteloch alebo v sieti hotelov, ktoré sú súčasťou systému. Takže spracúvanie osobných údajov je záväzkovým vzťahom v zmysle Občianskeho zákonníka, nakoľko benefity je možné čerpať pri viacnásobnej návšteve zariadení patriacich do systému, a teda právnym základom spracovania osobných údajov je čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR. Na uvedený účel Prevádzkovateľ spracúva osobné údaje v rozsahu meno, priezvisko, dátum narodenia, adresa bydliska, e-mailová adresa, telefónne číslo, početnosť návštev hoteloch Prevádzkovateľa a početnosť návštev v hoteloch členov skupiny. Tieto hotely sa nachádzajú

v Slovenskej republike	v Českej republike	v Maďarsku:	v Rumunsku:	V Spojenom Kráľovstve
Hotel Thermia Palace	Hotel Nové Lázně	Danubius Hotel Margitsziget	Danubius Health Spa Resort Bradet	Danubius Hotel Regents Park
Hotel Esplanade	Hotel Centrální Lázně	Danubius Grand Hotel	Danubius Health Spa Resort Sovata	
Hotel Splendid	Hotel Hvězda	Margitsziget	Hotel Faget	
Vila Trajan	Grandhotel	Danubius		
Hotel Jalta & Dependances	Pacifik	Thermal Hotel		
Hotel Centrální	Hotel Butterfly	Sárvár		
Hotel Vltava	Hotel Vltava	Danubius		
Hotel Vietoris	Hotel Svoboda	Thermal Hotel		
Hotel Morava		Bük		
		Danubius		
		Thermal Hotel		
		Aqua		
		Danubius		
		Thermal Hotel		
		Hévíz		

Cookies

Webovú stránku v mene Prevádzkovateľa, t.j. Slovenských liečebných kúpeľov Piešťany spracúva maďarský partner Danubius Hotel Operation and Services, akciová spoločnosť, 1051 Budapest, Szent István tér 11, Maďarsko, ktoré využíva osobné údaje získané prostredníctvom cookies na cieľnú reklamu. Podrobnosti o získavaní a využívaní cookies sú uvedené na webovom sídle SLKP v bode „2.17 Automaticky zaznamenané údaje, súbory cookie a "marketingové kódy" [tu](#).

Poskytovanie osobných údajov a dôsledky ich neposkytnutia

Poskytovanie osobných údajov je zmluvnou povinnosťou v prípade ak klient má záujem využívať benefity v rámci ubytovania v skupine. Bez poskytnutia osobných údajov nie je možné verifikovať početnosť pobytov u Prevádzkovateľa a poskytnúť benefity pre túto službu.

Doba uchovávania osobných údajov po skončení účelu

Účel spracúvania osobných údajov končí:

- Ak sa klient do troch rokov od čerpania prvej služby viac v žiadnom z hore uvedených zariadení neubytuje,
- Na základe žiadosti klienta.

Osobné údaje sa likvidujú po 5 rokov od skončenia účelu

Priamy marketing

SLKP ako prevádzkovateľ môže oslovovať svojich klientov po odchode kúpeľov za účelom preveriť spokojnosť klienta s poskytovanými službami, ako aj s cieľom udržiavať kontakt s klientom zasielaním aktuálnych ponúk a zliav v súvislosti s ponukou služieb. Na uvedený účel sa spracúvajú osobné údaje v rozsahu meno, priezvisko, e-mailová adresa z dôvodu oprávneného záujmu Prevádzkovateľa, teda podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR.

Poskytovanie osobných údajov a dôsledky ich neposkytnutia

Spracúvanie osobných údajov je oprávneným záujmom Prevádzkovateľa. Bez poskytnutia osobných údajov nie je možné verifikovať početnosť pobytov u Prevádzkovateľa a poskytnúť benefity pre túto službu.

Doba uchovávania osobných údajov po skončení účelu

- a) Prevádzkovateľ zasiela informácie o nových službách a ponukách dva roky od poslednej návštevy klienta. Následne sa osobné údaje zlikvidujú
- b) V prípade námietok dotknutej osoby na využívanie osobných údajov na účel priameho marketingu budú osobné údaje bezodkladne zlikvidované.

Príjemcovia /kategórie príjemcov pre všetky uvedené účely

Medzi príjemcov, ktorí majú prístup k osobným údajom patrí sprostredkovateľ GUBI computer systems, s.r.o., Trnava, spoločný prevádzkovateľ Danubius Hotel Operation and Services, akciová spoločnosť, 1051 Budapest, Szent István tér 11, Maďarsko, ktorý prevádzkuje webovú aplikáciu a zabezpečuje podporu pre rezervačný systém, ďalej sprostredkovatelia akými sú Horizont Informatika Kft., Debrecen, Maďarsko a Cross Tinenta, S.L. Melcior de Palau 161, Barcelona, Španielsko, príp. súdy a advokáti.

Prenos do tretej krajiny mimo EÚ pre všetky uvedené účely, ak sa bude vykonávať.

Osobné údaje sa neprenášajú do tretej krajiny

Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania

Nevykonáva sa

Práva dotknutej osoby

Právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu osobných údajov, právo na vymazanie osobných údajov (právo na zabudnutie), právo na obmedzenie spracúvania, právo na prenosnosť osobných údajov, Právo namietať proti spracúvaniu vrátane namietania proti pr ofilovaniu (ak sa vykonáva), Právo podať sťažnosť dozornému orgánu, právo odvolať súhlas so spracúvaním osobných údajov.

Podrobnosti k právam dotknutej osoby sú uvedené [tu](#).